



10  
 אַחֲרֶיךָ: עֲמָקִים יִשְׂדֵּר אִם- עֵבֶתוֹ בְּתֵלֶם רִים הַתְקַשְׁר־  
 dopo-tuo il-valleys will-esso-harrow se catena-suo in-in-il-furrow bufalo can-voi-bind  
[H6010](#) [H7702](#) [H5688](#) [H8525](#) [H7214](#) [H7194](#)

Legherai tu il bufalo con una corda perché faccia il solco? erpicherà egli le valli dietro a te?

11  
 וְיִנְעֶדְךָ: אֱלִיו וְתַעֲזֹב כֹּחַ רַב כִּי- בּו הַתְבַּטַּח-  
 tuo-fatiga-tuo a-suo e-abbandonare forza-suo molto che in-esso confidare  
[H3018](#) [H0413](#) [H0982](#)

Ti fiderai di lui perché la sua forza è grande? Lascerai a lui il tuo lavoro?

12  
 יֶאֱסָף: וְנִרְנָה זֶרְעֶךָ (יִשְׂיב) | יִשׁוּב | כִּי- בּו הַתְאֲמִין  
 raccogliere e-e-tuo-threshing-floor-tuo seme-tuo tornare tornare che in-esso credere  
[H0622](#) [H1637](#) [H2233](#) [H7725](#) [H7725](#) [H0539](#)

Conterai su lui perché ti porti a casa la raccolta e ti ammonti il grano sull'aia?

13  
 וְנִצָּה: חֲסִידָה אֶבְרָה אִם- נְעֻלָּה רִנְנִים כְּנָף-  
 e-e-feathers il-stork il-pinion-di se flaps-joyously il-ostriches ala  
[H5133](#) [H2624](#) [H0084](#) [H5965](#) [H7443](#) [H3671](#)

Lo struzzo batte allegramente l'ali; ma le penne e le piume di lui son esse pietose?

14  
 תְּחַמֵּם: עֲפָר וְעַל- בְּצִיָּה לְאֶרֶץ תַּעֲזֹב כִּי-  
 ella-warms-loro polvere e-su sua-eggs-sua al-terra abbandonare che  
[H2552](#) [H6083](#) [H1000](#) [H0776](#)

No, poich'egli abbandona sulla terra le proprie uova e le lascia scaldar sopra la sabbia.

15  
 תְּדוּשָׁה: הַשָּׂדֶה וְחַיֵּת תִּזְרָה רֵגֶל כִּי- וְתִשְׁכַּח  
 may-trample-esso-sua il-campo e-vivente may-crush-esso-sua piede che e-dimenticare  
[H1758](#) [H2115](#) [H7272](#) [H7911](#)

Egli dimentica che un piede le potrà schiacciare, e che le bestie dei campi le potran calpestare.

16  
 פָּחַד: בְּלִי- יִנְעֶה לְרִיק לָהּ לְלֹא- בְּנִיָּה הַקְּשִׁיחַ  
 terrore senza sua-fatiga-sua per-in-vain hers per-non figlio-sua ella-treats-harshly  
[H6343](#) [H1097](#) [H3018](#) [H7385](#) [H3808](#) [H7188](#)

Tratta duramente i suoi piccini, quasi non fosser suoi; la sua fatica sarà vana, ma ciò non lo turba,

17  
 לָהּ חָלַק וְלֹא- חֲכָמָה אֱלֹוֹהַּ הַשָּׂה כִּי-  
 a-sua egli-gave-un-share e-non sapienza Dio has-made-forget-sua-sua che  
[H3808](#) [H2451](#) [H0433](#) [H5382](#)

בְּבִינָה:  
 nel-intelligenza  
[H0998](#)

ché Iddio l'ha privato di sapienza, e non gli ha impartito intelligenza.

18  
 וּלְרִכְבוֹ: לָפוֹס תִּשְׁתַּק תִּמְרִיא בְּמָרוֹם קָעַת  
 e-per-e-a-its-rider-suo al-cavallo ridere ella-lifts-herself nel-altezza il-tempo  
[H7392](#) [H7832](#) [H4754](#) [H4791](#) [H6256](#)

Ma quando si leva e piglia lo slancio, si beffa del cavallo e di chi lo cavalca.

19  
 רַעְמָה: צִוְאָרוֹ תַתְלִיבִישׁ גְּבוּרָה לָפוֹס הַתְתֵּן  
 con-un-mane collo-suo vestire potenza al-cavallo dare  
[H7483](#) [H3847](#) [H1369](#) [H5414](#)

Sei tu che dà al cavallo il coraggio? che gli vesti il collo d'una fremente criniera?

20      הַתְּרַעֵשׁנוּ      כְּאַרְבֵּה      הוֹד      נִחְרָו      אִימָה:  
 fare-voi-fare-esso-leap      come-il-like-il-locust      il-majesty-di      its-snorthing-suo      è-terror  
[H7493](#)      [H0697](#)      [H1935](#)      [H0367](#)

Sei tu che lo fai saltar come la locusta? Il fiero suo nitrito incute spavento.

21      יַחְפְּרוּ      בְּעֵמֶק      וַיִּשְׂשֵׂי      בְּכַח      יֵצֵא      לִקְרַאת-      נֶשֶׁק:  
 essi-paw      nel-in-il-valley      e-e-esso-rejoices      in-forza      uscire      per-a-meet      weapons  
[H2658](#)      [H6010](#)      [H7797](#)      [H3318](#)      [H7125](#)      [H5402](#)

Raspa la terra nella valle ed esulta della sua forza; si slancia incontro alle armi.

22      יִשְׁחַק      לְפַחַד      וְלֹא      יִחַת      וְלֹא-      יָשׁוּב      מִפְּנֵי-      חֶרֶב:  
 ridere      per-terrore      e-non      esso-è-dismayed      e-non      tornare      da-faccia      spada  
[H7832](#)      [H6343](#)      [H3808](#)      [H2865](#)      [H3808](#)      [H7725](#)      [H6440](#)      [H2719](#)

Della paura si ride, non trema, non indietreggia davanti alla spada.

23      עָלָיו      תְּרִנָּה      אֲשָׁפָה      לְהַב      חֲנִית      וְכִידּוֹן:  
 su-suo      rattles      il-quiver      il-flash-di      il-spear      e-e-il-javelin  
[H7439](#)      [H0827](#)      [H3851](#)      [H2595](#)      [H3591](#)

Gli risuona addosso il turcasso, la folgorante lancia e il dardo.

24      בְּרַעַשׁ      וְרִנּוֹ      יִנְמְאוּ-      אֶרֶץ      וְלֹא-      יֵאֱמִין      כִּי-      קוֹל  
 in-con-fierceness      e-agitazione      esso-swallows      terra      e-non      credere      che      voce  
[H7494](#)      [H7267](#)      [H1572](#)      [H0776](#)      [H3808](#)      [H0539](#)      [H3808](#)

שׁוֹפָר:  
 il-trumpet  
[H7782](#)

Con fremente furia divora la terra. Non sta più fermo quando suona la tromba.

25      בְּדִי      וְשׁוֹפָר      אִמְרָה      הָאֵחָ      וּמִרְחוֹק      יִרְיַח      מִלְחָמָה      רָעַם  
 in-a-il-blast-di      il-trumpet      dire      aha      e-da-lontano      esso-smells      guerra      il-thunder-di  
[H1767](#)      [H7782](#)      [H0559](#)      [H1889](#)      [H7350](#)      [H7306](#)      [H4421](#)      [H7482](#)

וְתַרְיֵעָה:  
 e-e-il-guerra-cry      שְׂרִים      principe  
[H8643](#)      [H8269](#)

Com'ode lo squillo, dice: Aha! e fiuta da lontano la battaglia, la voce tonante dei capi, e il grido di guerra.

26      הַמְּבִינְתָךְ      יֶאֱבֵר-      גֶּזַע      יַפְרֹשׁ      [כַּנְפוֹ]      (כַּנְפוֹ)      לְתִימֹן:  
 dal-intelligenza-tuo      soars      il-hawk      stendere      ala-suo      ala-suo      per-toward-il-sud  
[H0998](#)      [H0082](#)      [H6566](#)      [H3671](#)      [H3671](#)      [H8486](#)

E' l'intelligenza tua che allo sparviere fa spiccare il volo e spiegare l'ali verso mezzogiorno?

27      אִם-      עַל-      בֶּיךָ      יִנְבִיֵה      נֶשֶׂר      וְיָרִים      קִנּוֹ:  
 se      su      bocca-tuo      essere-alto      aquila      e-che      innalzare      its-nest-suo  
[H6310](#)      [H1361](#)      [H5404](#)

E' forse al tuo comando che l'aquila si leva in alto e fa il suo nido nei luoghi elevati?

28      סֹלֶעַ      יִשְׁכֵן      וַיִּתְלַן      עַל-      שֵׁן-      סֹלֶעַ      וּמְצוּדָה:  
 roccia      dimorare      e-passare-la-notte      su      dente      roccia      e-e-il-stronghold  
[H7931](#)      [H5553](#)      [H8127](#)

Abita nelle rocce e vi pernotta; sta sulla punta delle rupi, sulle vette scoscese;

יְבִיטוּ:	עֵינָיו	לְמִרְחֹק	אֵכֶל	חָפֵר-	מִשָּׁם	29
guardare	occhio-suo	per-lontano	food	esso-spies-fuori	da-là	
<a href="#">H5027</a>		<a href="#">H7350</a>	<a href="#">H0400</a>	<a href="#">H2658</a>	<a href="#">H8033</a>	

| di là spia la preda, e i suoi occhi miran lontano.

הוא:	שם	הַקָּלִים	וּבְאֶשֶׁר	דָּם	יִעֲלֶנּוּ-	(וְאֶפְרָחָיו)	]וְאֶפְרָחוֹ	30
quello	là	il-slain	e-in-che	sangue	drink-su	e-e-its-young-suo	e-[and-its-young]-suo	
<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H8033</a>			<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H5966</a>	<a href="#">H0667</a>	<a href="#">H0667</a>	

פ  
[pause]

| I suoi piccini s'abbeveran di sangue, e dove son de' corpi morti, ivi ella si trova".